



# Übersicht zu den Versorgungsleistungen für Asylsuchende mit Behinderung

deutsch – russisch – Русский

Обзор услуг по уходу за лицами,  
ищущими убежище, с ограниченными  
возможностями



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium  
für Soziales, Arbeit, Gesundheit  
und Gleichstellung



## Vorwort:

Schätzungen zufolge sind 10–15 % aller geflüchteten Menschen von einer Behinderung betroffen. Geflüchtete mit Behinderung, erhalten im Vergleich zu anderen schutzbedürftigen Gruppen häufig weniger Aufmerksamkeit<sup>1</sup>.



## Rechte bei der Aufnahme für Asylsuchende mit Behinderung:

Wenn Sie als Mensch mit einer Behinderung nach Deutschland kommen, haben Sie besondere Rechte. Ihre Behinderung kann für Ihren Asylantrag eine wichtige Bedeutung haben.

Zum Beispiel, weil:

- es in Ihrem Land keine medizinische Versorgung gibt und Ihre Krankheiten oder ihre Behinderung sich verschlechtern würden.
- Sie durch Ihre Behinderung oder Krankheit kein Geld verdienen können und
- es für Sie keine staatliche/familiäre Hilfe gibt

Des Weiteren sieht das Aufenthaltsgesetz vor, dass in manchen Fällen Menschen mit Behinderungen Sonderregelungen zustehen. Es kann vorkommen, dass bei der Beantragung von Aufenthaltstiteln z. B. bei einer Niederlassungserlaubnis Voraussetzungen wie eine Sicherung des Lebensunterhalts, ein gutes Sprachniveau und Kenntnisse über die Rechts- und Gesellschaftsordnung sowie das Leben in Deutschland nicht erforderlich sind, wenn ihre Erfüllung aufgrund einer körperlichen, geistigen oder seelischen Krankheit oder Behinderung nicht möglich ist.

## Schutzbedarfe:

Haben Sie einen besonderen Schutzbedarf, sollte das in Ihrem Asylverfahren beachtet werden.

Menschen mit besonderem Schutzbedarf sind beispielsweise:

- Minderjährige
- alleinreisende Frauen
- Personen mit schweren körperlichen Erkrankungen
- Personen mit Behinderungen oder psychischen Erkrankungen
- ältere Menschen
- LGBTIQ Geflüchtete

Zu beschreiben was Ihr besonderer Schutzbedarf ist, kann für Sie eine große Herausforderung sein. In Ihrer Anhörung, müssen Sie aber über Ihre Erlebnisse sprechen. Die Anhörung im Asylverfahren kann viele Stressfaktoren auslösen.

Das Erinnern kann dazu führen, dass Sie das Gefühl haben, Sie durchleben die Situationen ein zweites Mal. Eine gute Vorbereitung der Anhörung ist wichtig. Ist Ihnen Ihre physische oder psychische Behinderung bei Ihrer Asylantragsstellung schon bekannt oder liegt eine Diagnose vor, tragen Sie dies bei der Anhörung vor. Suchen Sie alle wichtigen Gutachten oder Bescheinigungen Ihrer Behinderung zusammen und reichen diese bei Ihrer zuständigen Behörde ein. Denn Ihre besondere Schutzbedürftigkeit kann ein Grund sein, um auch im späteren Verlauf Erlebnisse vorzutragen oder einen weiteren Anhörungstermin zu vereinbaren.

Vor Ihrer Anhörung sollte geklärt werden, ob und unter welchen Bedingungen eine Anhörung stattfinden kann. Wenn Sie sich z. B. mit Bildern oder schriftlichen Texten besser ausdrücken können, brauchen Sie mehr Zeit, um sich auf ihre Anhörung vorzubereiten. Es kann natürlich auch sein, dass Sie sich durch Ihre Krankheit oder Ihre Medikamente nur für kurze Zeit konzentrieren können.

In manchen Fällen kann es auch passieren, dass sich einzelne Formen Ihrer Schutzbedürftigkeit im Laufe des Verfahrens ändern wie z. B. Schwangerschaften, körperliche Erkrankungen oder psychische Erkrankungen. Eine psychische Erkrankung wie z. B. eine Depression kann erst später dazukommen. In jedem Fall muss eine einzelfallbezogene Ermittlung und Bewertung Ihres Falles auf einen vorhandenen Schutzbedarf vom BAMF geprüft werden.

<sup>1</sup> <https://www.institut-fuer-menschenrechte.de/publikationen/detail/gefluechtete-menschen-mit-behinderungen>

## Gesundheitsvorsorge in den ersten 36 Monaten

Wenn Sie als Geflüchtete oder Geflüchteter mit Behinderung nach Deutschland kommen, erhalten Sie Leistungen nach § 3,4 und 6 AsylbLG. Personen, die bis zum 26.02.2024 bereits Leistungen nach §2 AsylbLG erhalten haben, behalten diese Leistungen weiter.

Diese Leistungen helfen Ihnen, Ihre Bedürfnisse zu decken. Dazu gehören: Essen, Unterkunft, Kleidung, Gesundheit und Dinge, die man im Haushalt braucht.

In den ersten 36 Monaten ohne Aufenthaltstitel haben Sie keinen Anspruch auf eine gesetzliche Krankenversicherung oder auf Leistungen der Sozialhilfe.

Wenn Sie in Deutschland Asyl beantragen, haben Sie keine Krankenversicherung. Aus diesem Grund kümmert sich das Sozialamt/Gesundheitsamt um Ihre Versorgung.



### Diese Untersuchungen bekommen Sie von einem Arzt oder einer Ärztin:

- amtlich empfohlene Schutzimpfungen
- Vorsorgeuntersuchungen (wie z. B. Gesundheitsuntersuchungen, Kinderuntersuchungen, Krebsvorsorge, Zahnvorsorge)
- akute behandlungsbedürftige Erkrankungen (wie z. B. Bronchitis, Magen-Darm-Infekte etc.)
- schmerzhafte Erkrankungen (wie z. B. Rückenschmerzen)
- Schwangerschaft und Geburt mit Vorsorgeuntersuchungen sowie Hebammenhilfe

Bitte bewahren Sie alle Unterlagen, die Sie bekommen, auf! Wie zum Beispiel den Impfpass und den Mutterschutzpass.

### Wichtig:

Nach der EU-Aufnahmerichtlinie haben Sie als Geflüchteter oder Geflüchtete mit einer Behinderung über §6 AsylbLG Anspruch auf medizinische oder psychologische Hilfe.

#### Hilfsmittel wären beispielsweise:

- Brillen
- Hörgeräte
- Prothesen
- Rollstühle
- Rollatoren
- Eingliederungshilfen  
(z. B. eine Wohngruppe für Menschen mit Behinderungen)
- Fahrten zur Krankenbehandlung
- Kosten für Übersetzungen  
(z. B. Gebärdendolmetscher)

#### Heilmittel wären beispielsweise:

- Logopädie
- Physiotherapie
- Psychotherapie
- Ergotherapie

## Beantragung eines Behandlungsscheins

Wenn Sie als geflüchteter Mensch mit einer Behinderung Leistungen über §3 AsylbLG beziehen, müssen Sie, bevor Sie Gesundheitsleistungen in Anspruch nehmen können, einen Behandlungsschein beim Sozialamt beantragen.

Wenn Sie schon Nachweise über Ihre Behinderung haben z. B. eine ärztliche Diagnose, legen Sie diese zu dem Antrag dazu. Wenn Sie noch keine Diagnose über Ihre Behinderung haben, sollten Sie einen Termin bei einem Facharzt oder einer Fachärztin machen.



Erkrankungen wie z. B. eine Depression, Autismus-Spektrum-Störungen oder ADHS also nicht sichtbare Behinderungen, erfordern einen sehr gut begründeten Antrag, um eine Diagnose zu erhalten. Achten Sie darauf, dass Ihr Antrag Informationen enthält wie:

- Welche Einschränkungen haben Sie im Alltag?
- Was haben die Einschränkungen mit Ihrer Behinderung zu tun?
- Wie wirken sich die Einschränkungen auf Ihre Behinderung aus?

In Einzelfällen, kann geprüft werden, ob Leistungen nach §6 AsylbLG möglich sein könnten. Denn dieser Paragraph sieht eine Gewährung „sonstiger Leistungen“ vor, z. B. wenn Sie im Einzelfall zur Sicherung der Gesundheit wichtig sind. Sprechen Sie hierfür mit Ihrem zuständigen Sozialarbeiter oder Ihrer zuständigen Sozialarbeiterin sowie mit einer Beratungsstelle vor Ort, um sich über Ihren Fall beraten zu lassen.

## Gesundheitsvorsorge nach den 36 Monaten:

Nach den 36 Monaten in einer Unterbringung in Deutschland haben Sie Zugang zu weiteren Leistungen.

### Zu den weiteren Leistungen gehören:

- Hilfe zum Lebensunterhalt/Grundsicherung
- Zugang zu den Leistungen der gesetzlichen Krankenversicherung
- Hilfe zur Pflege nach SGB XII
- Eingliederungshilfe nach Teil II des SGB IX

## Leistungsumfang nach Erteilung eines Aufenthaltstitels nach erfolgreichem Asylverfahren:

Als anerkannter Schutzberechtigter oder als anerkannte Schutzberechtigte haben Sie Anspruch auf Leistung nach dem SGB II oder SGB XII.

### Leistungssätze nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (Stand: 2025)

Bedarfsstufen	Notwendiger Bedarf	„Taschengeld“	Gesamt
<b>Bedarfsstufe 1</b> (Alleinerziehende oder Alleinstehende)	245 €	196 €	441 €
<b>Bedarfsstufe 2</b> (Paare in einer Wohnung/Unterbringung in Sammelunterkünften)	220 €	177 €	397 €
<b>Bedarfsstufe 3</b> (Erwachsene in einer stationären Einrichtung, Erwachsene unter 25 Jahren, die im Haushalt der Eltern leben)	196 €	157 €	353 €
<b>Bedarfsstufe 4</b> (Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren)	258 €	133 €	391 €
<b>Bedarfsstufe 5</b> (Kinder zwischen 6 und 13 Jahren)	196 €	131 €	327 €
<b>Bedarfsstufe 6</b> (Kinder bis 5 Jahre)	173 €	126 €	299 €

### Zusammenfassung der Leistungszugehörigkeiten

Aufenthalt	Gesetz	Leistungsträger
In den ersten 36 Monaten	Asylbewerberleistungsgesetz §§ 3,4,6	Sozialamt (Behandlungsschein)
Nach den 36 Monaten	Asylbewerberleistungsgesetz §2	Krankenkasse (Gesundheitskarte)
Nach Aufenthaltstitelerteilung	SGB II bzw. SGB XII	Krankenkasse (Gesundheitskarte)

## Unterbringungsarten für Menschen mit Behinderungen

Wenn Sie in Deutschland ankommen, wohnen Sie zuerst in einer Aufnahmeeinrichtung. Sie bleiben dort für die Zeit Ihres Asylverfahrens.

Es gibt vier Arten von Unterbringungsformen in Deutschland:

- Aufnahmeeinrichtungen
- Gemeinschaftsunterkünfte
- dezentrale Unterbringungen
- Einrichtungen für Menschen mit besonderen Schutzbedarfen

Um in eine Unterbringung für Menschen mit besonderem Schutzbedarf zu kommen, muss Ihre Behinderung oder Ihr Schutzbedarf vom Sozialamt anerkannt werden. Sprechen Sie mit Ihrem Betreuer oder Ihrer Betreuerin in Ihrer Unterkunft. Das Personal ist geschult und muss auf Anzeichen einer Behinderung achten und handeln.

Sie können auch in einer Asylverfahrensberatung über Ihre möglichen Behinderungen oder Schutzbedarfe sprechen. Um in der Anhörung vom BAMF nicht benachteiligt zu sein, können Sie über Ihren Betreuer oder Ihre Betreuerin in der Unterkunft oder über die Asylverfahrensberatung Sonderbeauftragte bestellen.

Jedes Bundesland entscheidet unterschiedlich, ob Sie als besonders schutzbedürftige Person in einer speziellen Einrichtung untergebracht oder stationär betreut werden müssen.

Leider kommt es oftmals dazu, dass Sie eine andere Unterbringung benötigen, aber der Platz fehlt. Hier brauchen Sie Geduld, gehen Sie immer wieder ins Gespräch mit Ihrem Betreuer oder Ihrer Betreuerin.



## Zugang zu Pflegeleistungen

### Was fällt unter Leistungen zur Pflege:

1. Pflegehilfsmittel wie z. B. ein Pflegebett
2. Wohnumfeld verbessernde Hilfe
3. Anspruch auf körperliche Pflege
4. Anspruch auf pflegerische Betreuung
5. Anspruch bei der Hilfe im Haushalt
6. Übernahme der Kosten einer Pflegekraft
7. Entlastungsbetrag für pflegende Angehörige
8. Teilstationäre Tages- und Nachtpflege
9. Kurzzeitpflege
10. Vollstationäre Pflege

Während Sie Leistungen nach dem AsylbLG beziehen, ist es besonders in den ersten 3 Jahren nicht einfach, Pflegeleistungen zu bekommen. In den ersten 36 Monaten Ihres Aufenthaltes haben Sie das Recht auf einzelne Pflegeleistungen über §6 AsylbLG. Beziehen Sie ab dem 37. Monat Analogleistungen nach §2 AsylbLG, haben Sie Anspruch auf Hilfe zur Pflege über das Sozialamt.

Sie können nur dann Leistungen aus der Pflegeversicherung erhalten, wenn Sie die Vorversicherungszeit erfüllen, das heißt Sie müssen in den letzten zehn Jahren mindestens zwei Jahre lang Pflegeversichert gewesen sein.

### Hinweis:

Diese Broschüre ist im (Monat) 2024 entstanden und entspricht der zu diesem Zeitpunkt entsprechenden Rechtslage. Nach diesem Zeitpunkt können sich Änderungen ergeben. Die Broschüre soll einen allgemeinen Überblick über die Versorgungsansprüche für Sie als Mensch mit einer Behinderung im Asylverfahren geben, kann aber eine individuelle Beratung nicht ersetzen. Bitte wenden Sie sich deshalb im Einzelfall immer auch an einen Ansprechpartner oder an eine Ansprechpartnerin vor Ort, an Beratungsstellen oder nehmen Sie Kontakt zu einem Anwalt oder einer Anwältin auf.



## Was bekommen Asyl-sucher mit Behinderung?

### Flucht bedeutet:

Jemand muss weg aus seinem Land.

Weil es dort gefährlich ist.

### Asyl bedeutet:

Man darf woanders leben.

Und wer darum bittet woanders zu leben ist **Asyl-sucher**.

Jeder achte Asyl-sucher hat eine Behinderung. Diesen Menschen wird oft nicht gut geholfen.

## Ihre Rechte als Asyl-sucher mit Behinderung:

Asyl-sucher mit Behinderung haben besondere Rechte.

Die Behinderung kann wichtig sein für Ihren Asyl-antrag.

### Zum Beispiel:

- In Ihrem Land kann man die Behinderung nicht behandeln.
- In Ihrem Land bekommen Sie keine Hilfe.
- In Ihrem Land können Sie wegen der Behinderung kein Geld verdienen.

Um hier zu leben muss man oft:

- Dinge über Deutschland wissen
- Deutsch sprechen
- Geld verdienen

Diese Regeln gelten nicht immer.

Wenn Sie etwas nicht können wegen einer Behinderung ist das in Ordnung.

## Sie brauchen Schutz?

Manche Menschen brauchen mehr Schutz.

Das muss im Asyl-antrag stehen. Manchmal hilft das beim Antrag.

### Zum Beispiel:

- Kinder und Jugendliche
- Frauen die alleine reisen
- Menschen mit schwerer Krankheit oder Behinderung
- Alte Menschen
- LGBTIQ Menschen (Zum Beispiel schwule und lesbische Menschen)

Um zu sehen ob Sie bleiben dürfen gibt es eine **Anhörung**. Da reden Sie mit Fach-leuten.

Sie müssen genau erzählen was Ihnen schlimmes passiert ist. Das kann schwer sein. Und weh-tun. Ist aber wichtig.

Sie müssen sich gut vorbereiten auf die Anhörung.

Wenn Sie wissen welche Behinderung Sie haben dann sagen Sie das auch.

Haben Sie Papiere dazu?  
Zum Beispiel von Ärzten?  
Geben Sie die Papiere der Behörde!

So früh es geht.  
Am besten gleich bei der Anhörung.  
Oder sobald Sie von der neuen Krankheit oder Behinderung wissen.

Vor der Anhörung muss man schauen:

Wie kann die Anhörung funktionieren?

### **Zum Beispiel:**

- Sie können besser schreiben als reden.
- Sie können nur kurze Zeit aufpassen.
- Sie verstehen Bilder besser als Text.

Dann brauchen Sie mehr Zeit für die Vorbereitung.

Manchmal ändert sich auch weshalb Sie Schutz brauchen.

### **Zum Beispiel:**

- Sie werden Schwanger
- Ihre Krankheit wird schlimmer.

## **Wenn Sie zum Arzt müssen**

Die ersten 3 Jahre haben Sie keine Krankenversicherung.  
Sie können aber trotzdem zum Arzt.  
Das Sozialamt oder Gesundheitsamt bezahlt.

### **Sie bekommen auch:**

- Essen
- Zimmer
- Kleidung
- und Anderes

### **Das bekommen Sie vom Arzt:**

- Impfungen
- Vorsorgeuntersuchung um Krankheiten früh zu finden.  
Zum Beispiel:  
Krebsuntersuchung  
Zahnuntersuchung  
Und Untersuchungen extra für Kinder.
- Hilfe bei Krankheiten die man schnell behandeln muss.
- Hilfe bei Krankheiten die wehtun.
- Hilfe mit Schwangerschaft und Geburt

Heben Sie alle Papiere auf.  
Zum Beispiel Impfpass  
und Mutterschutzpass.

## Hilfs-mittel:

Asyl-sucher mit einer Behinderung bekommen auch Hilfs-mittel.

### Zum Beispiel:

- Brille
- Hör-gerät
- Prothese  
(Künstliche Arme oder Beine)
- Roll-stuhl
- Rollator
- Eingliederungs-hilfen  
(z. B. eine Wohn-gruppe für Menschen mit Behinderungen)
- Fahrt zum Arzt
- Geld für Übersetzer  
wie Gebärden-dolmetscher  
(„Zeichen-sprach-übersetzer“)

Asyl-sucher mit einer Behinderung bekommen auch Heil-mittel wie:

- Logopädie
- Physio-therapie
- Psycho-therapie
- Ergo-therapie

## Behandlungs-schein beantragen

Asyl-sucher mit Behinderung brauchen einen Behandlungs-schein um zum Arzt zu gehen.

Wenn Sie Hilfe nach Paragraf 3 AsylbLG bekommen.  
Das sagt man Ihnen.

Das ist ein Papier  
auf dem steht:  
Das Amt bezahlt den Arzt.

Wenn Sie auch Papiere haben über die Behinderung:  
Dann nehmen Sie die Papiere mit.

Wenn Sie keine Papiere haben über die Behinderung gehen Sie zu einem **Fach-arzt**. Das ist ein Arzt oder Ärztin der sich besonders gut mit Ihrer Behinderung auskennt.

Manche Krankheiten sieht man nicht. Wie Depression (Traurig sein) oder Autismus.

Sie müssen dann gut erklären warum das eine Behinderung ist.

Schreiben Sie auf:  
Was können Sie wegen der Behinderung nicht tun?

Manchmal bekommt man dann Hilfen die andere nicht bekommen. Wenn Sie das für Ihre Gesundheit brauchen.

Das steht im Gesetz in Paragraf 6.

Besprechen Sie das mit Ihrem Sozial-arbeiter oder der Beratungs-stelle.

## Gesundheits-hilfe nach 3 Jahren:

Wenn Sie 3 Jahre in Deutschland waren bekommen Sie mehr Hilfe:

### Zum Beispiel:

- Geld zum Leben (Grund-sicherung)
- Kranken-versicherung
- Pflege-hilfe
- Eingliederungs-hilfe für Menschen mit Behinderung



## Nochmal die Hilfen vom Arzt in einer Tabelle

Wann	Gesetz	Wer bezahlt
Die ersten 3 Jahre	Asyl·bewerber·leistungs·gesetz Paragrafen 3, 4 und 6	Sozial·amt (Behandlungs·schein)
Nach 3 Jahren	Asyl·bewerber·leistungs·gesetz Paragraf 2	Kranken·kasse (Gesundheits·karte)
Wenn Sie bleiben dürfen	Sozial·gesetz·buch 2 und 12	Kranken·kasse (Gesundheits·karte)

## Wie viel Geld Sie bekommen

(Zahlen sind richtig für 2025)

Wer	Wie viel
<b>Bedarfs·stufe 1:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sie leben alleine oder mit Kind</li> </ul>	441 € im Monat
<b>Bedarfs·stufe 2:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Paare in einer Wohnung</li> <li>Paare in Sammel·unterkunft</li> </ul>	397 € im Monat
<b>Bedarfs·stufe 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erwachsene in einer stationären Einrichtung</li> <li>Erwachsene unter 25 Jahren die bei den Eltern leben</li> </ul>	353 € im Monat
<b>Bedarfs·stufe 4:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren</li> </ul>	391 € im Monat
<b>Bedarfs·stufe 5</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kinder zwischen 6 und 13 Jahren</li> </ul>	327 € im Monat
<b>Bedarfs·stufe 6</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kinder bis 5 Jahre</li> </ul>	299 € im Monat



## Wohnen für Menschen mit Behinderungen

Es gibt vier Arten von Wohnen für Asyl-sucher:

- Aufnahme-einrichtungen:  
Viele wohnen zusammen.
- Gemeinschafts-unterkünfte:  
Viele wohnen zusammen
- Dezentrale Unterbringungen:  
Sie wohnen in Wohnungen oder kleinen Gruppen.
- Einrichtungen für Menschen mit besonderen Schutz-bedarfen:  
Für Menschen die man schützen muss.

Wenn Sie nach Deutschland kommen  
wohnen Sie zuerst  
in einer Aufnahme-einrichtung.

Sie möchten wohnen  
in Einrichtungen für Menschen  
mit besonderen Schutz-bedarfen?  
Das entscheidet das Sozial-amt.

Sprechen Sie mit Ihrem Betreuer.  
Oder mit der  
Asyl-verfahrens-beratung

Für die Asyl-anhörung können Sie  
Sonder-beauftragte bekommen.  
Die helfen Ihnen.

Sprechen Sie mit Ihrem Berater.

**Jedes Bundes-land entscheidet unterschiedlich:**

- Müssen Sie in eine spezielle Einrichtung?
- Oder wohnen Sie normal und man hilft Ihnen da?

Vielleicht sollten Sie woanders wohnen.  
Aber da gibt es keinen Platz.  
Haben Sie Geduld.  
Und sprechen Sie immer wieder darüber.

## Pflege-leistung

### Pflege-leistungen sind:

1. Pflege-hilfs-mittel  
wie ein Pflege-bett
2. Wohnung besser machen
3. Pflege vom Körper
4. Pflege-betreuung
5. Hilfe im Haushalt
6. Pflege-helfer
7. Geld für Familie die Sie pflegt.
8. Pflege in der Pflege-einrichtung.  
Immer oder nur Tags oder nur nachts.
9. Kurz-zeit-pflege wenn  
Ihre Familie keine Zeit hat.

Die ersten 3 Jahre ist es schwer diese Hilfen zu bekommen.  
Danach wird es einfacher.

Die Pflege-versicherung zahlt nur wenn Sie in den letzten 10 Jahren 2 Jahre Pflege-versichert waren.

## Hinweis:

Dieses Heft ist von [Monat] 2024.  
Danach können sich die Regeln geändert haben.

Dieses Heft gibt erste Informationen.  
Aber es gibt noch mehr zu wissen.  
Sprechen Sie mit einem Berater oder Anwalt!

Übersetzt in Leichte Sprache vom Büro Leserlich.  
Betroffenen-geprüft von Monique G. und  
Tristan W. aus Stralsund im Juli 2024.



## Предисловие:

По оценкам, 10-15% всех беженцев страдают от инвалидности. Беженцам с ограниченными возможностями часто уделяется меньше внимания по сравнению с другими группами, нуждающимися в особой защите.<sup>1</sup>



## Права при приёме для соискателей убежища с инвалидностью:

Если вы приехали в Германию как человек с ограниченными возможностями, у вас есть особые права. Ваша инвалидность может иметь важное значение для рассмотрения вашего ходатайства о предоставлении убежища.

Например, потому что:

- в вашей стране нет медицинской помощи, и ваше заболевание или инвалидность могут усугубиться.
- вы не можете зарабатывать деньги из-за своей инвалидности или болезни и
- нет помощи от государства/семьи

Кроме того, Закон о пребывании в стране предусматривает, что в некоторых случаях люди с ограниченными возможностями имеют право на особые правила. Например, при подаче заявления на получение вида на жительство, в том числе постоянного, такие требования, как наличие средств к существованию, хороший уровень владения языком и знание правового и социального порядка, а также жизни в Германии, могут быть необязательными, если их выполнение невозможно из-за физического, психического или психологического заболевания, либо инвалидности.

## Потребности в защите:

Если у вас есть особые потребности в защите, это должно быть учтено при рассмотрении вашего дела о предоставлении убежища.

К людям с особыми потребностями в защите относятся, например:

- несовершеннолетние
- женщины, путешествующие в одиночку
- лица, с тяжёлыми физическими заболеваниями
- лица, с инвалидностью или психическими заболеваниями
- пожилые люди
- ЛГБТК - беженцы

Описать свои особые потребности в защите может быть непростой задачей. Однако на слушании вам нужно будет рассказать о своем опыте. Слушание в рамках процедуры предоставления убежища может сопровождаться множеством стрессовых факторов.

Вспоминая, вы можете почувствовать, что переживаете ситуации во второй раз. Очень важна хорошая подготовка к слушанию. Если на момент подачи заявления о предоставлении убежища вы уже знаете о своей физической или психической инвалидности, или имеете диагноз, сообщите об этом на слушании. Соберите все важные экспертные заключения или справки, касающиеся вашей инвалидности, и предоставьте их в уполномоченный орган. Это важно, поскольку ваша особая потребность в защите может послужить основанием для рассказа о пережитом на более позднем этапе или для организации дополнительного слушания.

Перед слушанием необходимо выяснить, может ли оно состояться и при каких условиях. Если, например, вам удобнее выражать свои мысли с помощью картинок или письменных текстов, вам потребуется больше времени на подготовку к слушанию. Конечно может быть так, что из-за болезни или приема лекарств вы можете сосредотачиваться лишь на короткое время.

В некоторых случаях отдельные формы вашей потребности в защите могут измениться в ходе процедуры, например, из-за беременности, физического или психического заболевания. Психическое заболевание, например, депрессия, может проявиться только позднее. В любом случае Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев должно провести индивидуальное расследование и оценку вашего случая на наличие потребности в защите.

<sup>1</sup> <https://www.institut-fuer-menschenrechte.de/publikationen/detail/gefluechtete-menschen-mit-behinderungen>

## Медицинское обслуживание в первые 36 месяцев

Если вы приехали в Германию в качестве беженки или беженца с инвалидностью, вы будете получать пособия в соответствии с § 3, 4 и 6 Закона о предоставлении социальной помощи просителям убежища. Лица, которые до 26 февраля 2024 года уже получали пособия в соответствии с § 2 этого Закона, будут продолжать получать их и впредь.

Эти услуги помогут вам покрыть свои потребности.

К ним относятся: еда, жилье, одежда, здоровье и предметы бытовой необходимости.

В течение первых 36 месяцев без вида на жительство вы не имеете права на обязательное медицинское страхование и социальное обеспечение.

Если вы подаете заявление на предоставление убежища в Германии, у вас не будет медицинской страховки. В таком случае за ваше лечение будет отвечать Служба социального обеспечения/Управление здравоохранения.



### Эти обследования вам проведет врач:

- официально рекомендованные прививки
- профилактические обследования (например, медицинские осмотры, педиатрические осмотры, обследования на рак, стоматологическое обследование)
- лечение острых заболеваний (например, бронхит, желудочно-кишечные инфекции и т.д.)
- лечение болезненных состояний (например, боль в спине)
- беременность и роды с осмотром и помощью акушерки

Пожалуйста, сохраняйте все полученные документы! Например, прививочный паспорт и паспорт по охране материнства.

### Важно:

Согласно Политике приёма ЕС, вы, как беженка или беженец с ограниченными возможностями, имеете право на медицинскую или психологическую помощь в соответствии с § 6 Закона о предоставлении социальной помощи просителям убежища.

#### Средствами помощи могут быть, например:

- очки
- слуховые аппараты
- протезы
- инвалидные коляски
- роллаторы
- помощь в интеграции (например, жилая группа для людей с инвалидностью)
- транспортировка на лечение
- расходы на переводы (например, сурдопереводчиков)

#### Средствами лечения могут быть, например:

- логопедия
- физиотерапия
- психотерапия
- эрготерапия

## Подача заявки для направления на лечение

Если вы, как беженец с ограниченными возможностями, получаете пособие по § 3 Закона о предоставлении социальной помощи просителям убежища, то перед тем как воспользоваться медицинскими услугами, вам необходимо подать заявление на получение направления на лечение в Отдел социального обеспечения.

Если у вас уже есть подтверждение вашей инвалидности, например, медицинский диагноз, приложите его к заявлению. Если диагноза инвалидности у вас пока нет, вам следует записаться на прием к специалисту.



Такие заболевания, как депрессия, расстройства аутистического спектра или СДВГ, то есть невидимые нарушения, требуют очень хорошо обоснованного заявления для получения диагноза. Убедитесь, что ваше заявление содержит следующую информацию:

- Какие ограничения вы испытываете в повседневной жизни?
- Как эти ограничения связаны с вашей инвалидностью?
- Как ограничения влияют на вашу инвалидность?

В отдельных случаях можно проверить, возможны ли льготы по § 6 Закона о предоставлении социальной помощи просителям убежища. Этот параграф предусматривает предоставление „других услуг“, например, если это важно для сохранения вашего здоровья. Обратитесь к социальному работнику и в местный консультационный центр для получения консультации по вашему случаю.

## Медицинское обслуживание по истечении 36 месяцев:

После 36 месяцев проживания в Германии вы получите доступ к дополнительным льготам.

### Другие услуги включают:

- Помощь в оплате расходов на проживание/базовое обеспечение
- Доступ к услугам обязательного медицинского страхования
- Помощь по уходу в соответствии с Кодексом социального права XII
- Помощь в интеграции в соответствии с частью II Кодекса социального права IX

## Объем услуг после получения вида на жительство по успешному завершению процедуры предоставления убежища:

Будучи признанным получателем защиты, вы имеете право на пособия в соответствии с Кодексом социального права II или Кодексом социального права XII.

### Ставки пособий в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи просителям убежища (статус на 2025 год)

Уровни потребностей	Необходимые потребности	"Карманные деньги"	Всего
<b>Уровень потребностей 1</b> (одинокий родитель или одинокий человек)	245 €	196 €	441 €
<b>Уровень потребностей 2</b> (пары, проживающие в квартире/общежитии)	220 €	177 €	397 €
<b>Уровень потребностей 3</b> (взрослые в стационарном учреждении, взрослые до 25 лет, проживающие в семье своих родителей)	196 €	157 €	353 €
<b>Уровень потребностей 4</b> (молодые люди в возрасте от 14 до 17 лет)	258 €	133 €	391 €
<b>Уровень требований 5</b> (дети в возрасте от 6 до 13 лет)	196 €	131 €	327 €
<b>Уровень требований 6</b> (дети до 5 лет)	173 €	126 €	299 €

### Обобщённая информация о правах на пособия

Длительность пребывания	Закон	Орган, предоставляющий услугу
В первые 36 месяцев	Закон о пособиях просителям убежища §§ 3,4,6	Служба социального обеспечения (направление на лечение)
По истечении 36 месяцев	Закон о пособиях просителям убежища §2	Медицинская страховка (медицинская карта)
После получения вида на жительство	Кодекс социального права II или Кодекс социального права XII	Медицинская страховка (медицинская карта)

## Виды жилья для людей с инвалидностью

По прибытии в Германию вы сначала проживаете в центре по приёму беженцев. Там вы будете находиться в течение всего срока рассмотрения вашего ходатайства о предоставлении убежища.

В Германии существует четыре типа размещения:

- центры приема беженцев
- коллективные общежития
- децентрализованное жилье
- учреждения для людей с особыми потребностями в защите

Чтобы вас разместили в жилье для людей с особыми потребностями в защите, ваша инвалидность или потребности в защите должны быть признаны Службой социального обеспечения. Для этого обсудите свою ситуацию с вашим попечителем на месте проживания. Персонал обучен и обязан обращать внимание на признаки инвалидности и действовать соответствующим образом.

Вы также можете обсудить свои возможные ограничения или потребность в защите на консультации по процедуре предоставления убежища. Чтобы Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев не ущемляло ваши права во время слушания, вы можете назначить специальных представителей через своего консультанта по месту проживания или через службу консультации по процедуре предоставления убежища.

Каждая федеральная земля самостоятельно решает, требуется ли вам, как лицу, нуждающемуся в особой защите, размещение в специальном учреждении или предоставление санитарного ухода.

К сожалению, иногда случается так, что вам нужно альтернативное жилье, но свободных мест нет. В таком случае важно проявить терпение и продолжать общение с вашим попечителем.



## Доступ к услугам по уходу

**Что входит в услуги по уходу:**

1. Приспособления для ухода, например, кровать для ухода
2. Помощь в улучшении условий проживания
3. Право на физический уход
4. Право на уходное обслуживание
5. Право на помощь по хозяйству
6. Возмещение расходов на ухаживающий персонал
7. Пособие для ухаживающих родственников
8. Частичный стационарный дневной и ночной уход
9. Кратковременный уход
10. Полный стационарный уход

В первые 3 года получить пособия по Закону о предоставлении социальной помощи просителям убежища бывает непросто. В течение первых 36 месяцев пребывания в стране вы имеете право на отдельные услуги по уходу в соответствии с § 6 Закона о предоставлении социальной помощи просителям убежища. Начиная с 37-го месяца, если вы получаете аналогичные пособия по § 2 этого Закона, вы имеете право на помощь по уходу от Службы социального обеспечения.

Вы можете получить выплаты по страховке долгосрочного ухода только в том случае, если вы выполнили условия предварительного страхования, то есть должны быть застрахованы по долгосрочному уходу не менее двух лет в течении последних десяти лет.

## Примечание:

Эта брошюра была выпущена в (месяц) 2024 года и соответствует правовому положению на тот момент. После этой даты возможны изменения. Брошюра предназначена для общего ознакомления с правами на услуги для вас как человека с инвалидностью в рамках процедуры предоставления убежища, но она не может заменить индивидуальную консультацию. Поэтому в каждом конкретном случае обязательно обращайтесь к местному контактному лицу, в консультационные центры или свяжитесь с адвокатом.





Kontakt  
КОНТАКТ

**Caritasverband für die  
Diözese Osnabrück e.V.**

Knappsbrink 58  
49080 Osnabrück

migration-dicv@caritas-os.de  
www.caritas-os.de